

淵雅堂全集

淵雅堂編年詩彙卷六

長洲王芑孫念豐

丙午

正月海淀園居奉陪梁相國董司農入

內直廬校書作四首

橐筆來依侍從臣朝餐頻借

御厨珍芒屨未踏瀛洲路先遣穿花到玉津

不辦羅帟貯五車空將野服伴華裾聊分末照藜光下  
來讀人間未見書

塞苟番菰玉梁餽問訊頻煩中使勞方朔十年饑不死

又來天上竊蟠桃

天畔銀河暖欲流  
春風催脫敝貂裘  
昆明倘有支機石  
更擬乘槎問斗牛

過盧溝橋

京華住逾歲今始度盧溝  
鎖鑰雄三輔輪蹄聚九州  
明昌餘舊築將作記新修  
橋下春冰泮先將

聖澤流

梁格莊道上

野草荒荒白春風不肯還  
人行淅水道天瘦易州山  
日落千旗外雲生萬壑間  
鉤陳環衛處鈴索卽天關

眞定早發

周廬宵解橐卷帳早傳餐劍佩分行肅弓刀合隊攢燈  
光兼月澹馬色帶星寒不謂青衫客來從豹尾竿

上巳五臺行帳對雪有寄

直從鞭鐙寄生涯莽莽邊山劍戟排雪帳風燈過上巳  
畫衫鈿扇憶秦淮三春搖漾花前夢萬里蒼茫馬上懷  
爲想諸君高詠處鶯飛草長興誰偕

自五臺回京花事盡矣卽事有作三首

花事匆匆馬上過詩囊游屐總蹉跎歸來苑柳垂垂綠  
多作春陰覆玉河

雨催新綠暗迴欄風打簾聲曉夢殘一枕旅懷無著處  
卧聽雙燕話春寒

孤館沉沉客憶家家山兩度隔春華今年詩思闌珊甚  
又負豐臺芍藥花

出塞至熱河雜述十首

我馬從東道茲方界北邊密雲猶古縣望雨恰今年市  
餅兼砂食村燈雜葦燃停車意蕭瑟落日下長天

土屋平無脊沙田細有稜架檐支曲木織帽擘新藤露  
宿猶防蚤蔬肴亦聚蠅來朝須度嶺僕御戒晨興

一綫天門峻雙呀地角開關形懸度絕山勢塞空來沙

氣晃殘日風聲搏怒雷欲尋秦漢迹新草滿荒臺

太平無絕徼設險尙重門蕃部年班入

巡方歲與恩馬馳朝滿市雞犬夜依村不作邊城曉寧  
知一統尊

絕頂頻搔首奇情欲盪胸到關雲傍馬隔塞雨拖龍涼  
燠遷俄頃陰晴劃半峰軍符送書記邊吏怪吳儂

下上黃泥阪崎嶇青石梁峰尖皆馬耳徑仄又羊腸怪  
雨非時作旋風有角長還登廣仁嶺平覽極蒼茫

中途逢一笠半嶺尖斜曛漸入前山雨回看昨路雲斷  
溝明鬼火倒枿劈雷紋石棧鉤連處天梯孰運斤

沙行何定轍塞水不成河亂石堆無數欹橋怯屢過黃  
湍奔激箭黑復打旋螺歲旱便車涉休爲匏葉歌  
三更經犂确一路總潺湲星墮鞭梢樹雲輕衣上山茶  
瓜喧市早騾犢負車頑自訝江南客拈豪向此間  
清蹕逢年駐

仙莊避暑開邊屯俱郡縣塞苑卽蓬萊馴鹿游巘巘文  
儵出水來醴泉論作者誰是魏公才

### 苦雨

塞雲如絮不可擘錘峰又漲半天墨此雨浸滌幾時止  
門外泥深斷來客使其蓄勢竟一瀉快哉亦掃胸中積

何乃霏霏事飄灑不耐時時送浙瀝咒晴回紇在山頭  
遙見猩紅岸其幘祈晴不效不得下十日五日坐之石  
牂羊燒殺無奈何晴睽嶺卷兩顴赤有時日出雨彌甚  
杲杲驕陽在其脊始時憂旱今憂潦旋濯旋暄雨堪惻  
我生畏濕取北游意謂高寒便筋力況今縛縲到邊庭  
而復薰蒸卻增劇世間百幻具如此那得風雲就胃臆  
過九松山寺和諸城相國韓城大司馬用壁間留

題韻

孤雲萬里墮無蹤瘦馬青衫對佛容屋是郵亭偏號寺  
山如拳石亦稱峰野泉歆雪寒侵路清磬涵秋夜入松



袞袞羣公留墨妙書生翻愧負吟筇

附

丙午七月偕惺園大司馬奏事山莊塗中宿九松

山佛刹和惺園用壁間韻

諸城

劉

壩

石菴

三宿同尋樹下蹤依然掃榻對山容  
階前積蘚方添碧天末行雲尚矗峰  
二士論心清似月一僧乞食瘦於松  
輸公卽景吟情好不待探幽困倚筇

題停雲館帖

停雲一帖尙可師鴻堂諸刻皆後之玉虹滋蕙果何物  
如以管蒯參純絲李書敬一相繼出鬱圖寶晉殊難期

去年劉家見鼎帖

劉石菴先生所藏鼎帖乃宋搨本

字勢飛動蟠蛟螭

相公落筆妙天下朝回謝客墨滿池  
諦觀使轉得所入拙澀運以虛和姿  
吾書粗醜差快意謬辱贊賞匪夷思  
長安流落再更歲乞食難療飢腸饑士人  
學書若布算吁嗟吾手安能爲暑臆睡足困  
長日聊作數紙同兒嬉  
興到輒書書輒棄斜行淡墨隨參差不求碑版照裔夏  
亦免北海追魂危

丁未

上巳盤山行館重寄南中故人

歲歲看春

輦路邊好峰無數入吟鞭晴雲盤谷披新幘積雪臺懷  
和舊篇地有崇山兼曲水人從巳日感丁年開尊重記  
湔裙約又向花間一惘然

三月獨從富春尙書入

內直廬作三首

垂柳垂楊拂御溝夜來新雨暗添流却從飛絮游絲下  
看遍雲中十二樓

虛窗一飯感人琴羅雀難爲此日心記得去年公下直

門前鶴蓋尙成陰

昨年與梁文定  
公同飯於此

東坡方叔氣交平桃李年年自滿城獨與諸公供筆硯

竟無瓜葛到科名

看榜四律書示芷生兼慰下第諸公

閒臥長安歲月侵滿城桃李又成陰  
摧殘久作溝中斷和雅猶調爨下琴  
一第艱如魚上竹三霄欣見鳳棲林  
絳雲天際頻占望誰副平生憂樂心

籍籍江南兩秀才

執如舊句

恰同剪燭到燕臺  
早驚虎帥軍

如火

芷生癸卯鄉舉第一

新破龍門浪似雷  
不作三元君自好尙

堪一戰我還來文章未必無權在  
正使窮交撥死灰

淡墨書成感苑枯揣摩無據聽鴻鑪  
雞蟲頃刻煙雲過鵬鷗同時九萬圖  
已信冰壺懸作鑑其如珊瑚漏餘珠

賸留毵毵秋風客慰藉諸公向路衢

數入

奔情味慣曾親看榜先傷胸外人來日大難非泣

玉謀歸無術倩燒銀青燈白屋三年夢破帽疲驃九陌  
塵試看鐵夫還似鐵不須衆裏更嫌身

### 出塞

烏丸直北鎖重門勢壓潮河控帶尊荒草淒迷餘舊壘  
斜陽斷續見新邨山懸細路纔通馬礪有危簾欲掛猿  
卻笑漢唐全盛日自將心力限中原

昭信李伯招集松軒奉陪睿親王及王之客蔡方  
平與家弟聽夫卽席聯句十韻

邂逅成良會

王芑孫鐵夫

松軒傲日斜乍來人四五

蔡坦方平

飲坐周遮玉簾誰傳曲

和碩睿親王

銀煎共試茶吾公劇風

雅

謂廣堂翼孫聽夫

王諸子各清華見恨中郎晚

答聽夫兼贈方平李奉

堂

才量子建奢分題先屬草

謂廣王鐵夫

移席輒依花撥

鐙書何妙

各廣堂

登樓賦足誇招邀聯白社

答鐵夫廣王

備喚紅牙芳以蘭為贈

聽夫

圓當月正嘉塞垣留雅集

廣堂

會看句龍紗

鐵夫

### 再集松軒聽曲六絕句

湘簾高捲對松風寶馬傳來有漢中

謂廣親王

添得飛瓊教

捧硯龍華小會玉虛宮

縹緲天風霧幾重吹來兩朵玉芙蓉  
當筵催遞琉璃盞人意還如酒意濃

流風迴雪度新腔微步淩波欲渡江  
端爲陳思才絕世洛神攜偶到雙雙

好倩蛾眉捧韻枝共將黃絹寫烏絲  
桃花扇底斜行在讓取風流李伯時

緩緩歌翻緩緩歸午炎吹不到雲衣  
玉環卻似梅花瘦

不減風姿只減肥

歌兒中有名玉環者

爲證連環解得無

曲中有所謂連環扣者

明珠翠羽伴歌呼仲宣

狂似襄陽米再序西園雅集圖

睿親王招集射圃賦得荷淨納涼時得荷字十韻  
有序

先秋三日作者七人同爲御李之游遂啟浮瓜之

宴登小山

睿邸亭名

而歌大雅兼宵宴以接晨歡對舞

雙謳況有人如翡翠風裳水佩應知殿號芙蓉其  
人則數比黃初其體則苛非白戰珠喉一串雜用  
南音玉柱三絃載登西調紀此日歡從北塞識他  
年盛繼南皮爰藉拈題之作以爲誌事之篇語或  
雙關詩非半格雖授簡殊慚於王粲而斷章有取  
於杜陵式奉指揮謹當首倡



卜晝開金埒追涼到玉珂佳陰剛蔭樾靜氣正迎荷傷  
几湘瓷穩登盤雪藕多削筍傳酒令剪葉記詩魔更譜  
江干曲同爲池上歌小紅工換羽大白引流波雨驟檐  
鳴筑風輕扇撲羅淨因參畫本文彭有蓮藕淨因圖禪慧印楞伽  
花影重重暎衣香拂拂過斯遊追丈八賦手況東阿

還京道中作

孤雲心事晚蒼然又逐秋鴻去入邊霄漢聲名虛壯歲  
關河風土感頻年新霜樹石催寒早焦墨溪山讀畫妍  
薄笨羸驂正愁絕殷勤涼月傍人圓

何子勵

遠昌

訪予出塞阻於關門不得達逮予還

京以詩見示和之二首

一別相逢幾歲華  
汾雲燕樹意同賒  
懷君正託三秋雁  
訪我虛迴八月槎  
剖玉未期聊問世  
撚金有句欲名家  
攜將劍閣峰頭筆  
來看長安馬上花

坐破蒲團說淨因  
鉢緣未至竟長貧  
歸來邊塞飛黃葉  
夢到江湖憶白蘋  
薄慧頻參仙佛界  
孤情欲起晉唐人  
猶從蝸角爭銖兩  
搏取風華答幻身

奉懷玉盈主人扈獮木蘭

才子翩翩似建安  
常陪羽獵領千官  
雕弓弭月

天曾笑寶馬追風  
地幾盤朔塞清游  
從白屋西崑好句

壓紅蘭歸來更校湘東集橫槊新篇和恐難

次韻答彭允初見寄二首

逾歲書難得緣知禮佛忙殷勤削牘珍重到行囊聞  
道身如鶴將無鬢有霜頻繙居士傳耆舊似襄陽  
君作冥鴻去吾成渴鹿忙術原操緝緝心豈炫錐囊當  
代誰舟楫茲心對雪霜酒徒無可語慷慨想高陽

題壁間畫對二首

早春花接晚秋花雪紙雙裁費畫叉此格宋元人不見  
漫將署牘讓書家

水墨疎疎只幾枝平分花影却參差揮毫廿四屏風外

別補新題小庾詩

燒香頌用天香主人韻

海南枯木墮崖僵  
趣領非煙有別腸  
試與溫存心似結  
斷難磨滅骨猶香  
銀屏六曲貌壺靜  
紙帳雙鉤鶴篆翔  
班范有書都讀盡  
毘尼小坐覺形忘

附  
原作

諸城劉壙石荈

鶴骨龍筋幾歲僵  
凝來腦髓浣心腸  
已成枯槁無生體  
正有氤氲不盡香  
沉水一痕蒼玉重  
博山雙縷紫雲翔  
何人解試無煙火  
午夜燈明證坐忘

題莊義門存畫虞美人三首

楚歌一闕覆殘卮  
茗葉萌春綠覆墀  
今日虞兮常在世  
漢家陵上草離離

拔山遺恨失江東  
時去難忘叱咤雄  
猶把芳魂寄芳草  
露華添淚十分紅

傍砌時開一兩枝  
畫禪須證半開時  
拈毫留得春風影  
不渡烏江渡墨池

讀睿邸太福晉詩集題後四首

畫荻高風世共聞  
斷冰心事寄籤芸  
柏舟詩冠周南後  
合向

天家補藝文

管彤傳播葛覃餘合璧衡山寄內書時並讀信恪先王遺集詞賦

一家誰得似翩翩才子又黃初謂玉盈主人

玉臺珊架畫清妍福慧頻參佛與仙愛讀綠窗清句好

一香一茗定中禪太福晉集中句也

桐珪翟弗仰高華詠絮吟成記靜嘉直似瑤池宴王母

新詩剪作赤城霞

題錢籜石侍郎載爲人寫茂林修竹小影四首

修竹若修士清介不可訶一竿未云少千畝何足多

寒流極蕭澹古石自蒼潤灑然綠玉中人與竹俱韻

人韻非貌勝竹韻非聲聞手中定何攜一卷冰雪文

每觀侍郎畫始識墨氣華燈下作此詩吾筆如枯槎

戊申上

聖駕巡幸津淀觀民行慶恭紀五言排律二十四首  
壽寓涵無外純禧普大同

聖膺乾體健治協德符充逾衍

昌期盛乘時展義隆地形星拱北天馭日從東化以春  
臺洽年瞻夏甸豐璿岡光治水延喜兆

鴻功其一

歲德占豐稔年光屬著雍

古稀壽有八俶祉慶輳重碧海師貞吉

青壇禮肅恭羽書邁送喜

玉牒裕敦宗破臘祥靈屢開韶渥澤濃愷歌兼華祝臚  
頌滿堯封

其二

月御依華蓋星文麗紫杠攬風欣懋典就日徧中邦亭  
岱崇金檢臺懷迓玉幢觀河昔南國宴鎬舊東江爰錫  
春祺溥因流協化龐近光惟首善望幸逮恩綸

其三

盛舉無非事隆儀敕所司萬方尊斗極三輔壓坤維綺  
壤珠塵錯經涂繡句披冀州先禹貢河翁本姬詩水利  
庸坊謹農祥土覲滋

聖心頻有眷東作乍開時

其四



涓選靈臺奏鉤陳肅備餘金穰逢歲有昨茂協辰初晷  
次諧辛吉星躔帶柳墟禁烟旬待浹社日景徐舒紫陌  
風微扇青郊畫不如揚鑾乍開詠新藻鳳鸞摠

其五

芳塋羅月甸繡卦覽雲區宿麥煙輕剪新犁雨欲扶  
省耕寧待補藏富久蠲逋涿鹿重宣什屏山儼作圖  
榛登化國斟酌拜堯衢

日角春俱盎瞻依仰道腴

其六

水繪江南路煙光趙北開波心垂玉螭天際宛瑤臺  
有壺中境人從鏡裏來星槎疑溟滓月帳卽蓬萊  
資公利蒲魚慶阜財

安艫吟攬適泮與道宏該

其七

雅化騶虞外樓船角藝新水犀明什伍江鷁肄精純射  
鴨傳銀箭叉魚起玉鱗軍儀分控鶴旗隊簇飛麟帆轉  
俄移陣舟旋捷有神春蒐傳

祖訓軌物燦俱陳

其八

蒞工兼則壤延眺入晴薰新堰魚鱗坦春流燕尾分長  
橋名廣惠曲港號揚芬賦減三司判功修六府殷鹿河  
斜引溜鷹壩屹屯雲申報酬神貺崇祠蕪曉芸

其九

二淀相襟帶醞流必審幾東西如夾鏡下上似旋機合  
漑田千頃分環地一圻淳縈徵派別挹注導源歸溝洫

垂周禮河渠志漢畿子牙欽

闢謬桑鄺媿精微

其十

宅隩先尋委安瀾更溯源澗澗原異性涇渭各探根清  
浚勤遮護渾河謝并吞辨形從仰釜得勢甚翻盆倒束  
同三峽爭流赴一門互資占麗澤行水

智斯存

其十一

曲折隨形勢高低卧鬱盤瀦深歸靜海接築護文安地  
跨三堂濼湍平八里灘膏畬都入墾芑葦不輸官祠隄  
仍蘇簿邨名尙釣磻勸農

奎畫朗穹石儼龍蟠

其十二

設牖留新漲添渠續舊灣灌輸猶轉轂鉤鎖或連環減  
水金門下承流玉帶纔迴瀾資葦築格淀樹防閑繕固  
薪芟外觀同濠濮間太工施次第

賜帑水衡頒

其十三

地軸寰瀛海天津析木躔白塘潮信穩青縣壩工堅五  
閘爭調劑三塗妙節宣西沽通疊道左界滙長川普潤  
康功利添流轉漕便先勞頒

莅止底績運籌全

其十四

表海稱雄郡瞻雲切絳霄畫圖披柳墅風物尙花朝塵  
市依城近香盆比戶饒仙亭鴛作瓦天路鵲爲橋

茂對殷休助

遊歌叶徵韶那居惟樸宇偕樂額行寮

其十五

行慶宣

綸綍陽和共沛膏租庸蠲例外粟帛逮年高富庶蒸熙  
皞廉能待寵褒觀民期善俗引吏對分曹軍伍優糈給  
蠶臣特敘叨十行

恩遞澀鼓舞入鈞陶

其十六

國服資綱課通商寄權鹺鹽籌關本計禺筴遞分科寬  
以便輸貫嚴惟收懋和帑鑊頻與貸稅格例無苛曝獻  
將忱切風熙積著多排當戒華贍

訓儉總恩波

其十七

運道通南北成功迭濬排合流兼汶衛引漕挾黃淮浮  
送銜艫舳工程雜土柴濬沱循軌下潮白建瓴皆滌漾  
資飛輓經營入

睿懷湛波春滙萬成泳

聖之涯

其十八

甄頌圭璋選敷文禮數加迎

鑾梧有勳啓榜桂先華試筆霑

恩露題名蔚瑞霞衡才多片玉揀士慎披沙嚮化嚶嚶

盛趨風濟濟嘉作人歌

壽考小草亦敷蓂

其十九

講士戎宜詰蒐軍典有常團營皆虎旅小隊亦龍驤  
畫戢追風捷雕戈耀日光連環鎗九子穿陣蠹雙颺  
玉帳臨專闕銀牌錫尙方揚威正宣凱衽席靖鯨滄

其二十

彩仗紅雲繞香林瑞靄迎先河勤利導望海愜澄清羣  
壑會其極歸墟受以閼朝宗徵福德沐日蒼光榮佳氣  
三山近恬瀾萬頃明僊籌問瀛海

聖壽衍垓京

其二十一

鳳脰乘銀漢鸞旌拂紫霓水營名寶稼山驛見新萸櫛  
次牙檣動篙添錦浪齊景收江左右畫舸懷東西載覽

垂虹岸迤循偃月隄郵籤桐柏近

行殿五雲低

其二十二

迴蹕臨南苑離宮卽

上林璇源羅泌沸鏡沼養清深解角諧

觀物卷阿奉

矢音春田占卽鹿錫命叶前禽裕性涵天趣漪瀾暢遠

襟元旋攬芳甸普洽

劬農心

其二十三

弧直欣三捷琛輸萃八州勞還勲遞策

咨政澤滂流甘雨隨仙璐春風傍彩旂



日躋昭敬止時邁溥翔庥益壽申

嘉祉咸寧備

福疇

小臣慚課缶作頌紀

宸游

其二十四

戊申花朝後五日獨之天津道中雜感却寄庚子

甲辰南中同事友人十九首

一春冰雪凍留痕慘澹黃雲照地昏薄笨羸驂三日路

吹花風裏到津門

孤情一縷向誰親撲面風沙惱殺人可笑楊邨萬楊柳  
花朝已過不知春

眼中吾老難爲好天末身孤感易生深淺畫眉都不當  
路人猶自說傾城

水尙還鄉我不回攜將枯管祝花開應劉已逝嚴徐罷  
更與何人結伴來

兩度看花白下城歡娛狼籍歲崢嶸輕塵弱草渾無據  
添助今宵脈脈情

留滯周南憶數公數公才力總清雄如何一出春明去  
不見乘潮雙鯉紅

張籍詩狂亦酒徒年來消渴忒清癯子瞻海外驚虛耗  
祝向東風好在無

謂張青城

兩生連第仍歸去夢裏泥金不救窮爲報蓬萊劇清淺

未須惆悵引舟風

謂顧西金沈芷生

老屋南樓自足安春陰庭際養芝蘭出門西笑都非計

珍重還求苜蓿盤

謂趙開仲

吾儕無恙寧非福愴絕山陽笛裏聲說著景差堪一慟

竟將哀豔送生平

謂景書常

琴笙翰墨自風流勝趣依然似昔否努力少年曾互勸

而今三十又過頭

謂朱文剛

文章有神交有道海張獨以荒唐鳴遙聞近句作卑體

負卻鐵夫無限情

謂張景謀

翩翩公子貧無藉破硯爲田力自鋤何事揚舲泝江去

一年不報一行書

謂胡壽岳

詹何徐悝各飛揚一隔梁園一太行公等不來眞作達

累予匹馬望斜陽

謂詹繼飛徐鏡唐

湖海元龍氣自豪文心猶似曲江濤春風不作凌雲賦

辛苦移家護絳桃

謂陳受之

曼卿落拓酒情疎游興匆匆尙著書爲問雲龍山下鶴

煙霄萬里意何如

謂石執如

龍眠山下一官貧咸籍林中分最親振頓衰宗憑後起

階蘭今有幾枝新

謂峻山叔

十年空守瑱牕陰  
羞向人前整繡襟  
阿母不知儂意苦

殷勤猶費勸妝心

謂彭尙書

尙書曲意慰淹留  
爲我治裘贈我裘  
只恐此身輕似羽

好風吹不到瀛洲

謂富春尙書

召試入一等引

見賜舉人恭紀四首

甄頌南邦仰

六巡拜

恩曾傍屬車塵  
四門鼓篋欣來與

芭孫方拜業國子監

三輔迎

鑾式共臻地接星  
津先被澤天隨

日角益生春安艦行慶羣瞻就壽考還賡雅作人

分行給札近烟霄柳墅東偏燦綺寮

迎駕後一日試於柳墅行宮

之東偏絳幘雞人方待報

丹豪鳳紙已親標

是日五鼓旨問在事大臣

上已命題並傳及諸生齊集與否不

關中正區流品直為孤寒準敕條

著令凡仕宦子弟及例監生自今以往概

不得與名試數典微長邀

特擢勉將根柢勵華嵩

芭孫及家延庚蘇卷皆以粗曉賦題出處俾列一等

奏名宣

敕更呼來旭日天閭誅蕩開

進卷後一日軍機大臣傳旨命一等四人覆試

於行宮漢代察書昭慎密唐科雜試取淹該賦成香靄霏

銀管坐久花陰轉綠苔身到日邊春倍永向陽枯樹圻

新夢

是日 命題 爲春日載陽

旌門列仗儼彤墀引對叨榮例有差

覆試後一日軍機大臣傳旨引

灣林爽文設仗

見是日以

親鞠臺 御門

官擢省中薇一樹名題勝

外桂三枝

賜中書者一 賜舉人者三

盛兼曲水陳詩曰

是日慶協

恬瀛送喜時多少鄒枚同望幸獨憐小草被恩私

塞垣燈下作南中親舊書因系以句六首

關河風雨劇離思各與封書重與詩喔喔荒雞邊柝靜

讀詩知我作書時

住慣羶廬亦靜便黃羊入饌不辭羶短衣匹馬斜陽外

細瘦依然似昔年

萬騎嘶風羽獵陪邊山莽莽獨登臺纔經宮監催詩去  
又逐名王賭箭來

墨琴終日寫蘭亭小楷能摹塼塔銘朝士商量爭購取  
冷金裝拓上圍屏

幾從彈鋏喚歸乎流落難歸傍九衢今日風前剛一笑  
錦裯添得小於菟

邊風獵獵暮雲孤一出長城景便殊新雁到時詩亦到  
諸君正好插茱萸

入古北口



留幹山程入塞垣塞垣風景熟憑轅稜稜白見蕎花落  
冉冉紅看柿葉翻家在春明同故里人隨秋色到中原  
往來六度成何事細雨愁添客思繁

還京示鄉闈諸子並柬同考諸君和芝房韻四首  
博局常輸記昔年今從壁上看諸賢知誰聲價爭東箭  
飽我風霜自北邊憊矣力慳疲駕十歸歟計乏木奴千  
也同蟬蝨書中住蝕盡瑤篇字未仙

遊燕敞盡黑貂裘五閱人間瑁璫秋

予凡五  
蹟鄉闈

填榜不會

叨驥尾

奏名卻許到螭頭襄陽句每傳三省曼倩身常戲十洲

謬忝同年先一飯洪厓把袂待浮邱

磁鐵原從氣味親藥籠誰與辨甘辛  
歐梅同考精嚴甚陶董齊名商榷頻  
手出方圓非尺度胸留得失轉車輪  
莫耽試院煎茶句多少門前鶴立人

投時術漫費摩挲辛苦徒將歲月磨  
墨卷有誰傳世久青衫如我受

恩多豚蹄祝未奢良歲虎氣騰看燭  
太阿一霎飛沈果何據空中華現曼陀羅

答陳叶宮

聲和

卽和其韻二首

漫道相逢俱落魄得相逢處喜難勝  
如君騰達當千里

惠我詩篇儼百朋偶不成臯仙負博自然流燄佛傳燈  
男兒心事科名外意氣偏從下第增

眼中吾覺才都盡意外人來感不勝著錄公然追老輩  
贈言倘未厭良朋韓歐氣脈廻千弩魏晉文章州一燈  
收拾風華尋嚮上定知卷軸又新增

淵雅堂編年詩藁卷六

淵雅堂編年詩彙卷七

長洲王芑孫念豐

戊申下

西陲牧唱詞六十首

有序

乾隆五十三年夏五月

上幸避暑山莊芑孫從董尙書出塞既卽次多雨無以  
自遣檢架上書得西域圖志讀之仰見我

國家販章之厚綏來之廣以及山川風氣之殊服物語  
言之別奇聞軼事亦往往錯見其中凡漢唐以來  
所約略而不能晰佔畢之儒所茫昧而莫能詳者

一旦入我版圖登我掌故於戲盛矣輒占作絕句  
六十章或附麗前聞或質言今制刪取原文少加  
融貫件繫成詩以二萬餘里之中準回兩部居其  
大凡準部世資游牧不事農工回部雖務農工利  
兼畜牧且自耆定以來耕屯日闢兆協薪烝又  
國家綏萬屢豐之慶也遂題之曰西陲牧唱所謂不賢  
者識其小者因以助牧人之扣角云爾是歲七月  
既望長洲王世孫自序

二萬輿圖指掌通大荒直北是西濛冰天火地皆

堯壤一髮祁連界畫中

中華當大地之東北西域則中華之西北爲大地直北境也自

準部回部以迄藩部圓廣二萬餘里在古爲西戎漢唐設都護府置羈縻州皆虛存統帥初未服屬今則悉隸版圖其地在肅州嘉峪關外東南接肅州東北直喀爾喀西接葱嶺北抵俄羅斯南界番藏天山以南回部居之風部居之俗強悍逐水草無城郭天山以祁連山爲祁連今準語氣柔弱有城郭習耕種天山以祁連山爲祁連今準語宇宙間山無大於此者漢書匈奴謂天爲祁連今準語猶然也大抵今回部諸城爲漢書有城郭之三十六國所謂與匈奴烏孫異俗者準部在天山北竝爲烏孫地其東境猶屬匈奴耳

羣山莽莽走中原岡底斯尊氣脈尊青海南趨葱嶺北

太行王屋總兒孫右西域山勢而東其在中土唐一行嘗論河山西

戒謂北戒自三危積石負終南地脈之陰東及太華逾

河竝雷首底柱王屋太行北抵常山之右乃東循壑垣

至濊貊朝鮮南戒自岷山蟠冢負地脈之陽東及太華

連商山熊耳外方桐柏自上洛南逾江漢攜武當荆山

至於衡陽乃東循嶺微遠東臨閩中是也其在西域實

自西南而東北按其統宗起脈之處在西藏極西之岡

底斯山其山直甘肅西寧西南五千五百九十餘里地勢由西南徼外以漸而高至此爲極康熙五十六年遣使測量以此處爲天下之脊衆山之脈皆發於是其分幹有四向西北者爲僧喀巴布岡里木遜諸山繞阿里而北蜿蜒起伏以趨西域是謂葱嶺葱嶺爲西域西南境自葱嶺而東分爲兩大幹漢書謂之南北山其南山由今葉爾羌西之杭阿喇特達巴分支經葉爾羌和闐南境屬回部舊疆由是縣亘而東岡嶺連屬經安西州南又東至陝西肅甘涼三州南又東南達於苦水堡其東南一支南包青海又南爲庫爾坤隨河水曲折而東入陝西岷州界繞渭水之南而東爲武功太白太乙諸山又東北達於太華是卽一行所謂北戒但當日不知從西域之南山一脈分承故直以三危爲北戒之首也其北山由葱嶺分趨東北循烏什阿克蘇庫車諸地之北至於伊犁乃折而東經迪化州之南闕展之北直走鎮西府哈密東至於塔勒納沁鄂拉總名爲天山其間土名隨地而異者蓋以百數最著者曰木素爾鄂拉曰汗騰格里鄂拉曰博克達鄂拉在古則曰雪山曰靈山唐時又稱折羅漫山是在北戒之北東西縣亘西域境內一行所未及推論者自塔勒納沁鄂拉折而西北爲

天山分幹遠逾沙磧是謂漠北之阿勒坦鄂拉即古金山又爲漠北諸山之祖當西域之東北境山分四支延袤二千餘里北一支入喀爾喀境其自阿勒坦鄂拉西麓分支者爲阿拉坦鄂拉博克達烏魯罕鄂拉又一支爲奇喇鄂拉阿爾察克鄂拉西北行者一支拉伊犁之北爲博羅其別自天山分支西北行者一支拉伊犁之北爲博羅布爾噶蘇鄂拉塔勒奇鄂拉博羅和洛鄂拉又折而東北行經千有餘里至塔爾巴哈台鄂拉朱爾庫朱鄂拉東抵額爾齊斯郭勒西岸又一支自伊犁郭勒西北分支西行經圖斯庫勒北又一支經圖斯庫勒南西北行至吹郭勒南又一支亦西北經塔拉斯郭勒南皆屬準部舊疆爲天山北麓分支尤一行所未及推論者也故推究西域山脉斷以西藏之岡底斯爲來龍以中土北戒諸山漠北之阿勒坦諸山爲南北兩大山之行以三危爲經首前代淆訛從此可以辨正其毗連西域而不在西域版圖之內者若西藏青海以及漠北諸蒙古則久已納土獻圖爲我臣僕乃得綜覽天下名山之大全而一圖一皀數之掌上豈不盛哉蒙古謂山爲鄂拉回語



謂山爲塔克嶺  
則同謂之達巴

淖爾探源星宿低方流圖折總無蹊書生只挾蹄涔見

費煞筌梳弱水西右西域水源凡水發源多從山出

北多山東南地下江河大瀆順流循軌理所固然然黑

水南弱水西因地成勢已有異同謂水以東流爲本性

者非確論也西域南北西三面大山環繞百泉競發分

流合流各有歸宿山內之水莫大於羅布淖爾山北之

水其次爲額賓格遜淖爾又西爲布勒哈齊淖爾又西

爾次爲巴爾噶斯郭勒是皆大澤廣周數百里小亦數十

庫勒爲塔拉斯所歸番中往往目之爲海又極西有騰格

里羣水所歸番中往往目之爲海又極西有騰格

謨博水所歸番中往往目之爲海又極西有騰格

澤隨處多有難以悉紀其最大者如此班固曰于闐

之西水皆西流注西海其東水東流注鹽澤雖語焉不

詳而大勢頗合固又稱鹽澤潛行地下南出於積石爲

中國河水經因之推溯河源論者疑爲荒渺今萬里朝

宗極風履勘河水伏流說非無據渾爾謂海郭勒謂河鄂謨者大海之稱

流沙騰海一重重路出安西連白龍露挹三危醲化治

玉門關外絕傳烽

右安西南路今之安西即漢酒泉

州縣出嘉峪關而西延袤千里昔人所稱國當乾位地列艮墟水有懸泉之神山有鳴沙之異川無蛇虺澤無兕虎者也三危流沙其跡最古玉門陽關亦在於是色爾騰海者其水最大近白龍堆

鎮西哈密限從峴庫舍圖山扼二邦右地北庭歸我闕

漢唐寧不愧招降

右安西北路安西州北之哈密與

爲庫舍圖嶺扼形勢控極微自哈密西出通天山南路回部諸境自鎮西府西出通天山北路華部諸境蓋西域之咽喉也於古爲伊吾舊壤永和之古碑金滿之斷石至今猶在西北接伊草境準部以伊犁爲庭自鎮西至伊犁三千里之間以烏魯木齊爲適中膏腴之地今爲迪化州全境於古爲匈奴地於唐爲北庭都護府

其左右諸境並宜耕牧漢所謂單桓蒲類移支諸國唐  
所謂處月處密後庭金滿諸國疑亦在此庫舍圖達巴  
譯言碑嶺唐貞觀中姜行  
本紀功碑在此嶺以神名

屯開巴噶路交馳太白山陰宅準夷柳谷赤城雄保障

鷹莎伊列控綱維右天山北路之塔爾巴噶台庫爾喀喇烏蘇諸屬

而北境尤廣東抵阿勒坦北界俄羅斯南臨沙磧中問

土地肥腴厥名塔爾巴噶台為古匈奴烏孫交壤處唐

則西突厥在焉金山以爲屏邏水以爲池此五單于角

逐之場三葛邏惡陵之地也其西接伊犁伊卑形勢甲

西域高山長河表裏環抱爲漢之烏孫大昆彌治唐之

突厥可汗庭其在於古則鷹莎伊列之故流柳谷赤城

之遺陞今分兩路其東路則鷹莎伊列之故流柳谷赤城

諸地其西路則圖爾根烏爾馬蘇諸地將軍所治在東

路其南境與迪化州接吟斥南彌

望畧同瀚海蓋卽唐之沙陀州云

闢展安恬夜闌扉花門叩首慶同歸班超祇取封侯樂

不解耕屯就土肥

右天山南路之闕展哈喇沙爾庫車諸屬西域城郭多在山南而闕展

所屬爲尤盛近依金嶺遠抱天山南北流泉彎環如帶周園千餘里爲高昌交河舊地昔回人見逼準夷內附甘沙自大功耆定俾復故居哈喇沙爾及庫車當闕展西境良田沃壤充牣其中爲漢焉耆龜茲最饒樂地班超所上書請兵者也李唐四鎮並重而碎葉龜茲居二於此豈非以地勝歟

鼎峙三城姑默墟羶裘板屋得寧居試從阿克蘇邊望

雪嶺嵯峨切太虛

右天山南路之賽喇木拜阿克蘇諸屬自庫車西出爲賽喇木拜阿克

蘇三城古龜茲西境姑默溫宿兩國地也赫色勒郭勒哈布薩剛郭勒木素爾郭勒阿克蘇郭勒托什干達里雅經流環抱於三城之間而阿克蘇城爲尤大實爲回部中扼要之地北踰木素爾鄂拉路通準部高峰峻阪人艱登陟是曰雪山亦曰白山冬夏積雪不消千里同緇木素爾謂冰蓋回語云

百十名城儼畫區就中疏勒有遺都東趨烏什如旆建

松塔崎嶇亦坦塗

右天山南路之喀什噶爾烏什諸屬回部名城不一而喀什噶爾烏什

冠西屏葱嶺東引長河蓋疏勒之遺都也漢班超經營於此者數十年其東爲烏什城亦山南諸境適中扼要地今則磐葉嶺中之迷已消而旄題安國之風胥化矣松塔什塔克山喀什噶爾至烏什中塗也

葉爾羌原枕極西遙看葱嶺插天低蒲梢曾此從東道

豈但茗華入歲齋

右天山南路之葉爾羌屬西坡以葱嶺爲西屏葱嶺之東南北名城相

望有若對待而葉爾羌地近南山左接和闐右臨疏勒境尤寬廣漢代莎車王賢建國地也襟帶之間得古皮山渠莎西夜子合諸地左右毗連遺墟可指要以葉爾羌爲極西門戶西通布魯特拔達克山諸藩部葉爾羌以地近和闐產玉歲時人貢

璇源玉隴溯巔涯

和闐之玉或采於山或撈於水山之材大而瑕水之材小而精玉隴和闐

采玉處地名也喀瑪還聞追琢佳金勒

天章記綏靖雲龍寶甕上瑤階

右天山南路之和闐屬

南道通于闐晉魏以降南道阻絕唐時號為磧尾設屯莎鎮其地卽今和闐也於同部中為最南境而南山之南地通西藏聯南北為一家由是溯崑崙之古源尋樹枝之舊脈星紹絡繹玉石紛羅非同博望西馳祖傳匠器矣喀瑪回中巧匠名元時人

玉茲三部擾而馴裨小諸王內面親凹凸圖中看獻馬

萬年壽穀頌

皇人

右左右哈薩克部

哈薩克處西域之西北境無城郭宮室以畜牧為業寇鈔為資倏忽往來不常

厥處左部羣山四抱山泉濬發迴環合沓頗占形勝右部西踰沙磧長河互帶視左部為尤荒遠以今證古左部當屬康居舊壤右部已涉大宛之北境聲教素隔今皆類首內面哈薩克有三玉茲曰鄂圖爾玉茲屬左部曰烏拉克玉茲奇齊克玉茲屬右部有別部偏西與奇齊克玉茲借來者曰烏爾根齊部哈薩克未歸之前會

來獻馬 上命西  
洋人耶世寧為圖

東西布魯似屯雲錯壤仍看部落分王會自來圖不到

卻從塞種證遺聞 右東西布魯特部 東西布魯特部

諸部異逐水草事遊牧舊介準噶爾哈薩克之間視其

興衰以為叛服不常所屬也東西部境地隣接由喀什

噶爾北行經鄂什踰山則正其錯壤處郎林河源出焉

北與安集延諸部接在古則烏孫昆莫西走月氏之地

也漢書稱大月氏西君大夏塞王南君罽賓塞種則在

在分散為數國是在當時為塞種今則回部別種云

踰北參差列數城大宛遺迹儼分明當年漢使真空到  
屬邑曾無一紀名 右霍罕安集延瑪爾噶朗郎木干塔  
大宛今霍罕諸部當葱嶺西北麓與右部哈薩克接應  
屬漢大宛地史記稱大宛屬邑大小七十餘城今自霍  
罕左右諸部北抵右哈薩克境內城堡星羅與遊牧逐  
水草者殊異固即大宛土著舊俗也考諸部方位安集

延最東其西為瑪爾噶則為霍罕北為那  
木干又西為塔什罕貳師遺迹宜在於是

烏耗難兜約略推貉裘猿飲石門開象胥格磔頡傳語

重譯中還重譯來

右拔達克博洛爾布哈爾諸部  
嶺之中岡巒迴互其間部落錯處史

傳所稱累石為室民接手猿飲者往往而是拔達克山  
部居葱嶺中其東境博洛爾近隣東鄰於漢當統為烏  
耗國布哈爾介其西於漢當為難兜國唐於葱嶺置守  
扼為極邊戎宜亦在此山其地東北行近葉爾羌顧其  
習俗語言又不能無異蓋為回部別種之近西者山南  
回部習帕爾奇語拔達克山諸部別習帕爾西語必重  
數譯而後能通按拔達克山元史訛為巴達哈傷明史  
訛為八荅黑商今俱更正

早聞四駿厠飛黃琛賈頻頻貢

上方偏是痕都工刻楮天球陳寶共輝光

右愛烏罕痕都斯

提諸部山拔達克山西南行有部曰愛烏罕東南為  
痕都斯坦部俱葱嶺外大國又東為巴勒提或亦漢屬



賓地也境內崇山四圍長河襟帶濱河城堡相望自拔達克山內附後亦傾心向化痕都斯坦東境直西藏之西愛烏罕西境濱海為西域極西徽云御製有愛烏罕四駿詩痕都斯坦所貢玉器盤碗杯盃無所不有質薄如紙紋細如髮疑於御製詩

北庭都護各分符戎索開成益地圖鑠汗已除留贊普

判銓流外列簪裾新疆自設鎮開屯分遣重臣瓜期迭代曰伊犁將軍曰烏魯木齊都統其

尤重者也其餘曰辦事大臣參贊大臣領隊大臣皆專制一方統理諸務至準噶爾舊制有四衛拉特二十四

鄂托克九集賽二十一昂吉之名四衛拉特分統準噶爾全部皆有大台吉主之亦稱汗餘小台吉皆汗之宗

屬為之鄂托克為汗之屬昂吉為各台吉之屬鄂托克游牧之地環於伊犁昂吉游牧又環諸鄂托克之外鄂

托克視八旗都統昂吉視外省督撫昂吉準語部外也集賽專理喇嘛事亦各領以宰桑當斐夷蘊崇之後制

度一新其事皆不復倣行矣唯回部白二衛度首諸城伯克望風內附爰仍舊號如阿奇木噶納齊以下釐以

中朝之品級而授職如故自三品至七品量材簡授其  
詔祿之制以授地為差三品伯克員給二百帕特瑪努  
種地畝種地人百名其餘以次遞殺官有大小悉自慶  
為王人非復前世請封置吏與戊己營都僅存虛號  
者也

左右賢分舊列疆甘泉遞覲拜

天章自從璽綬

皇朝授不是當年犁汗王

準噶爾四衛拉特者都爾伯

隆癸酉冬都爾伯特首先納土為諸部倡嗣是而綽羅

斯輝特和碩特鱗集騰至衛立全疆統歸涵宥迨乾隆

辛卯土爾扈特部復自西北萬里外率屬偕來由是準

部民人無一不隸我版籍矣諸台吉等列爵分封光榮

帶礪其列爵之次曰和碩親王多羅郡王多羅貝勒固

山貝子鎮國公輔國公凡六等有

王爵為

倍優

賜留汗號者視

瓦剌提封盡入邊衛拉明史新藩瞻謁到伊縣拘彌紀  
載多荒略世系翻邀

御筆傳

舊稱四衛拉特者蓋指都爾伯特和碩特縛羅

魯渾台吉時北徙俄羅斯之額濟勒故附以輝特而稱  
四衛拉特其實土爾扈特乃故準部也辛卯土爾扈特  
汗渥巴錫等款附來朝宴觀於木蘭園中之伊縣  
谷其遷徙分合以及世系源流備詳御製文

種出烏孫本四家未應聲教限羅義俄羅斯一歸降歸

順皆奴隸定遠何煩一矢加

考準部厄魯特四姓稱四

地及烏孫車師於唐為突厥沙陀  
其時但虛錫封號未當臣僕之

率先歸附自員渠帶礪

恩叨世不虛忠耿一心常捧日看他攜貳入誅鋤

右都

特部 都爾伯特汗策凌於乾隆甲戌年首先內附其  
嗣至之綽羅斯汗噶爾藏多爾濟和碩特汗沙克多爾  
漫濟輝特汗巴雅爾雖亦同時封汗旋因攜貳自卽誅  
夷汗號並除獨部爾伯特一部以忠謹自保授爲札薩  
克移其部於阿勒坦承襲罔替云

依人窮鳥忽飛翻重作降王得備藩麟閣書勲來後俊  
信圭承

寵錫便蕃

右綽羅斯部 綽羅斯台吉噶爾藏多爾濟  
受封後旋爲叛者所殺其後達瓦齊俘至以

其未抗顏行仍令備藩京邸維時有薩拉爾者以識時  
早歸並以軍功自效封爲超勇伯在五十功臣列圖形

紫光皆異數外  
藩錫封無伯爵

不將仁義自漸摩驕蹇誰能避譴訶應悔夜郎空倨大  
妖瞽亂領入

天戈

右和碩特部命為盟長居全部於巴爾庫勒其子亦並邀封賚

乃不知感德効忠旋萌異志自取誅夷平定後公格納噶等仍酌予貝勒公列爵有差

雙親王爵沐殊榮却向潢池盜弄兵掃蕩不留餘孽在

栽培傾覆理分明

右輝特部納於乾隆十九年來歸封為雙親王

其後負

恩背叛旋伏

冥誅平定後無復遺孽

通貢曾來拜建章

渥巴錫之父先於乾隆丙子年小昆假道俄羅斯遣使奉貢來朝

彌學雁隨陽皈依

壽佛知無量不但思歸望故鄉

右土爾扈特部土爾扈特為舊四衛拉特之

一其汗和鄂爾克當巴圖魯渾台吉時與三衛拉特不和率屬徙去居俄羅斯之額濟勒地其地南限哈薩克東阻俄羅斯久慕國家聲教不得通且俄羅斯素不奉佛土爾扈特在彼俗尚不同聞伊犁黃教振興思

歸故土又聞前此投誠諸部得膺封爵樂業安居尤生欣羨乾隆三十六年其汗渥巴錫等遂火計棄其游牧率所部三萬餘戶行八閱月經萬有餘里欵關來附命加優卹封賚有差列爵視都爾伯特諸部云

焉耆頤利幾單于詔祿中朝古所無置爵從新稽典

通名何必藉臚句回部嚮惟青吉斯汗餘則概稱和卓無王公諸爵今以

大方來格舊藩新部並列冠裳其汗歲俸銀二千五百

兩幣四十親王歲俸銀二千兩幣二十五皆得自置官

馬護衛長史以及四五品典儀均得用花翎藍翎其下

貝勒貝子公遞殺有差凡給雙視王俸者官屬亦倍增

其世子歲俸銀一千五百兩幣二十餘札薩克頭等台

吉皆給歲俸銀一百兩幣四官屬不具不在列爵之數

其準部汗王以下俸亦視此

哈密圖經鄯善通時承累洽

化厖鴻頤額鬚錄膺

毗寄一例馳驅世篤忠

右哈密屬貝多勒拉於康熙三十五年內

哈密回部伯克額

附居哈密其明年以擒獻準噶爾逆酋論功授一等札薩克編旗分視蒙古世効忠欵其後王素富於西師之役從征有勞遂命駐守烏什繼復駐防新疆不惟世爵叨榮倚任亦綦重也

土魯番原舊欵關從征有客握刀環凌烟毛髮何生動

自致功名褒鄂間

右土魯番屬卓於雍正初年避準噶爾侵擾內移

瓜州在今安西府敦煌縣地乾隆十九年以從征有勞由公爵晉為郡王圖形紫光閣

烏什諸城近尉賓輸誠葉護未逡巡狼心已逐鴟音革

朱轂長安度好春

右烏什屬斯故為回部中望族於乾隆二十年

烏什阿奇木伯克霍集

王師抵伊犁時與伯克鄂對等同時歸順其後為小和卓木所讎遷延觀望及我師進討復攜眾獻城堅心降附其後屢立戰功因邀封爵今但備藩京邸弗假事權保全終始云

請射敦書聚子襟干城樸械化駸駸行看竹筆銅刀侶  
也欲題名到上林準部削竹爲筆長四寸上濶下銳取墨於髮帚以作字謂之烏珠克回部  
鍊銅爲刀其形彎至頭而愈昂謂之克凌齊西域土風  
剛勁詩書羽籥之盛渺乎未有聞焉今巴爾庫勒烏魯  
木齊諸境慕化嚮風漸興文教既立郡縣遂有文武生  
員或附進額於安西或置義塾於寧邊學校之政以次  
備而

雷音千佛起何時山號鳴沙果亦奇集古錄中參闕軼

搗來蟬翼太賓碑鳴沙山在敦煌縣南十里積沙所成而峰巒峭削踰於石山四面皆沙隴

背如刀刃人登之卽鳴隨足墮落經宿風吹輒復如故天氣晴朗時沙鳴聞於城內其西卽禹貢所謂餘波入於流沙者也其東有千佛洞雷音寺不詳何代所建並有唐朝散大夫鄭王府諮議隴西李太賓碑

打阪山邊更有山唐碑穹峙據孱顏開疆可笑姜行本



妄欲銘勲寶馬間

自哈密東北行五十里即山南入嶺處名庫舍圖達巴俗名打阪打阪即

達巴之轉音也其上有唐左屯衛將軍姜行本紀功碑其文有匈奴未滅寶將軍勒燕然之功閩越未清馬伏波樹銅柱之績語

野合桑中世作汗

準噶爾李汗背正妻與他婦野合生子婦棄之澤中李汗收養之其後長

大遂嗣統厥部世不絕云

魯台訛譯史重刊

額魯特別出有元阿魯台之部其後聲訛遂稱

特云

有元苗裔華風在也解尊名諱脫歡

祖為脫歡

太師蒙古語舊稱釜為脫歡今準人避祖諱改稱釜為海蘇

嗎哈沁已作編民

蒙古以貧無賴覓食者為嗎哈沁伊犁平後多逃藏山谷間擾害行旅乾

隆二十五年於伊犁編設額魯特旗分招徠撫恤許其悔罪自新今教育有年風移俗化亦無復嚮時嗎哈沁迹矣黍麥年來滿塞屯準地於五穀之屬有黍大小麥紅亦間有稻米其性如梗而不黏紅

柳孩藏山谷靜不教落日恐行人

烏魯木齊深山每當紅柳發生時有名

紅柳孩者長僅一二尺許好結柳葉爲冠赤身跳躍山谷間人捉獲之則不食而死蓋亦猩猩之屬也

人傳釋種教稱黃

黃教以宗喀巴爲始祖其流派或卽漢時塞種顏師古注以塞種爲釋種

則其奉佛之俗由來久矣

宗喀薪傳又幾牀

牀者爲西勒圖學佛

不會知五戒露臀列拜向都綱

額魯特尊尙黃教凡決疑定計必咨於喇嘛而

後行自台吉宰桑以下頂禮膜拜得其一撫摩一接手

以爲大福禮拜之儀衆喇嘛偏袒脫禪露肩及臀以爲

敬人生六七歲卽令識喇嘛字誦喇嘛經病則先延喇

嘛諷經然後服藥若大台吉有事諷經則其下爭輸貨

物於喇嘛以爲禮都綱者衆喇嘛聚而諷經之室也

何須耕種論肥磽千足牛羊儘富饒卻怪貧人好生計

乳茶入腹不愁枵

準部不乏泉甘土肥之地而不尙耕作以畜牧爲業問富強者數畜以對

飢食其肉渴飲其酪寒衣其皮馳驅資其用無一不取  
給於牲欲粒食則因糧於回部回人苦其鈔掠歲賦以  
粟然所賦僅供酋豪饘粥其達官貴人夏食酪漿酸乳  
冬食牂羊肉貧人則但食乳茶亦足度日畜牧之外歲  
以熬茶西  
藏為要務

人從日出拜光天北史突厥傳其俗穹廬牙帳皆東開蓋敬日之所出也牙帳東

開準噶爾方位之名以東為南以南為西西為北北為

謂東開者其布錦聯準語都爾布錦者以羊毛織成制同內地之坐褥木七樺

燈準俗知用椀而不知用箸其飲食皆用七七之制大

以為燈陳玉醴準俗於四月馬達新得時置筵皮囊取

醉賀豐年準人縫皮為袋中盛牲乳束其

梵咒旗旛卷碧綃準部台吉宰桑皆建旗纛或以綠綵

或以雜色布幅為之書喇嘛經咒於

其上謂遇風展動則種福與諷誦等駕駝施礮舊天驕準語曰包者郎礮也

施放以寶權大慶歸

皇極一其文曰厄爾德尼卓里克圖洪台吉之章華語

所謂寶權大慶王也蓋自策妄阿拉布坦時乞自達賴喇嘛用梵書刻印錫子以為準噶爾世傳之器今則嘉

祥識在金印圓隨鋒銷台吉之印其形圓範金為之

銀或以銅鐵錫五金備用各視其職掌以為差等云

舞分軟健肄旄人周官旄人掌教夷樂唐開元門右西

倉抱器陳古者四夷之樂用陳門右宋王延德高昌鏗

格揚聲宣佛力布圖編曲頌

皇仁準部系出元臣樂音與蒙古相近大抵以絲為主而竹附之其鼓曰鏗格爾格者喇嘛誦經所用有

曲曰遜雅布圖達爾者皆彼處頌禱之詞歡會宴飲所用

錦袍右衽燦金鑲準部之拉布錫克卽袍也台吉用錦

之賤者多用綠色禦冬無棉以駝毛爲絮名庫棚亦有

止衣羊皮者皆右衽平袖四圍連紉男子衣不鑲邊婦

衣用錦繡兩肩兩袖及交襟續雜處紫帽紅靴嫁宰桑

鑲以金花其民婦則以染色皮鑲之紫帽紅靴嫁宰桑

其冠無冬夏之別但以毛質厚薄爲差白氈爲裏外飾

以皮貧者飾以氈或染紫綠色其頂高其邊平略如內

地暖帽而綴纓止及其帽之半婦人冠與男子同台吉

靴以紅香牛皮爲之中嵌鹿皮刺以文繡宰桑用紅香

牛皮不嵌不繡民人穿皮履或黑或黃嬌曳流蘇長委

無敢用紅色者婦人靴制貴賤視其夫婦人辨髮雙垂

地其帶以絲爲之端好珠瑟瑟綴新妝約髮用紅帛在

辨之胥帛問綴以好珠

瑟瑟之屬望若繁星

書繡托忒準噶爾字應中聲音日額音多衣從子母生

十五字頭音百五誤他師古注旁行準噶爾字共十五

七音共得一百五音其法直下右行用木筆

書顏師古注漢書謂外裔書皆旁行者非也

四節三哀別紀年唐書堅昆俗謂歲首為茂師哀以三

則曰星家珠露撰新編君王置閏當春月踴踴天長潑

水天準俗每歲以元旦及四月八日五月望日十月廿

五日為四大節禮佛諷經不殺生其春月則女子

有踴踴之戲秋月則酋長有馬射之棚長夏則親朋有

馬湮之會三冬則孩穉有潑水之樂積年置閏亦同中

國但不拘月分屆當閏之年則宰桑等請於大台吉隨

意中所欲置閏於某年遇小建之月亦不定無三十日

隨台吉之意而中

去一日焉自寅至丑每月皆可閏自

朔至晦每日皆可虛也其地亦無二十四氣其星家之

書名曰珠露海

誦經結髮婦隨夫細馬馱來不用扶珍重證盟羊胛骨

開雅堂編年詩集

卷七

定情昨夜在氍毹

準俗以羊馬爲聘昏之日婿至女門

骨拜天地日月夫婦交結其髮女家爲開蒙古包以成  
婚明日婿先歸別擇日以娶婦新婦乘馬至婿家婿家  
亦諷喇

五行葬法豈天真無奈番僧法力神薄俗於今涵

孝治草青時有祭先人

準俗不立喪制死之日其子孫  
親屬旬延喇嘛諷經檢珠露書

有應五行葬法者則以其法葬如應金葬則置諸山應  
木葬則懸諸樹應火葬則焚諸火應水葬則沉諸河應  
土葬則埋諸地如不應五行葬者則撒蒙古包藥尸道  
傍自亡日起誦經四十九日不殺生不雜頭有剪髮以  
爲孝者每忌辰設果食湏乳以祭每  
遇草青時思其祖父亦酌奠於野

紙帽行遊事可羞教奴短布累奴愁兒郎愛馬偷騎去

妾貌如花當九牛

準法從軍失伍者冠以紙冠並令妻  
穿短布衣遊行徇衆盜馬者罰九牛

或九羊九馬給事主無牲畜者則給盜者之妻與事主以償之無妻者鞭笞此準部所行之刑法也

青吉爲君派噶師回部舊汗以青吉爲婚同姓轉蕃滋噶

木巴爾爲秉持回教之祖因所生四子但天以女妻同祖兄子阿里爲妻以傳同教蓋同姓爲婚回俗不禁

編年紀載陀犁克回書中有陀犁克千有餘年見

聖時回回祖國名墨克默德郎在葉爾羌境極西相傳

盛故同部紀年自派噶木巴爾始至今山南等處回教始隆已亥歲共一千一百九十二年矣

有天無佛是回疆俗祀祇神舊史詳回部不信佛唐書

祇神按廣韻祇呼煙切音訶說文關中七日阿渾同拜

謂天爲祇仰今回人之所奉天神也

月三年墨克去燒香回人拜天爲禮每城設禮拜寺其

之誦經五次拜五次拜畢宣讚其義畧曰至尊至大起無初了無盡無極無象無比無倫無形無影大造化天



地主兒每當月初生時臣民咸向西號呼而拜其掌教  
阿軍每閱七日則為眾誦經祈福一次回部西萬餘里  
有墨克祖國回人凡終身必親往禮拜一次辦  
袞袞糧往返期以三年其貧者資於富人以往

建元莫問幾星躔自度人間大小年正是把齋時候到

葫蘆燈向樹頭燃回部以教主始生之年為元年閱一

年數於汗之印上以為識云可傳之無窮每三百六十

日為一年不增不減故每四年而餘二十一日四十年

而餘七月四百八十年而餘七年矣滿三百六十日為

一年者謂之大年第一日如中國之元旦伯克戎

袞向教主肅前行禮大小相慶賀先期三十日必把齋

不茹葷不殺生把齋者俱日出而閉關星見而後開齋

其大年之前十五日相傳謂教主下降察人間善惡男  
婦舉家誦經不寢達旦懸葫蘆燈於樹頭油盡燈落則  
踏破之以是為破除一切灾咎云元旦後  
七十日為小年殺羔祭天餘事如大年例

回書旁注宛蟲窠音愛也音之音圓轉似螺按回音

里音普也木音之凡音二

字三字四五字者  
皆合讀成一音  
單字連文由互化諧聲會意孳生多  
同部與準嘯爾接展而其書特異其字書名阿里卜凡  
二十九字頭或兼數音而成一字或聯數字而成一音  
又有化單字上加八則數字相聯隨時配合成音大畧總  
於每單字上加八則數字相聯隨時配合成音大畧總  
以一字  
爲綱

墓石遙傳刻畫工

同地歷代教主墓前多樹碑石大書

故往往有碑無帖

和通技本擅雕蟲

準嘯爾呼同人爲和通和

有碑無帖真堪惜漢字廻文山洞中

庫車山中有漢字

廻文折旋皆釋典中語疑是唐時

遺跡不著書人姓氏緣起無考

赤仄新頒九府泉

漢武帝時公卿請鑄官錢赤仄一以

以赤銅爲郭今同部錢全用紅  
銅不但爲郭郭始古赤仄意也  
佉盧回字幕文鐫乾隆

通寶今無外元祐堪嗤議鐵錢舊以準部強而回部弱

輸錢於準人準人賴以為用其錢制小而厚圍擴而首

微銳中無方孔而鑄準部台吉之名背附回字凡台吉

新立即易名更鑄舊錢皆銷乾隆二十四年西域審定

更鑄錢文初仍舊式後改如內地一面鑄乾隆通寶漢字

而以設局地名附於背更定每一普爾重一錢二分恭

文兼用回字者從其俗也回地以一錢為一普爾每一

普爾直銀一分初以五十普爾為一騰格直銀一兩凡

千錢直銀二十兩銀甚賤而錢極貴者定二十餘年價

就平減近以百普爾為一騰格直銀一兩功令回人每

歲所輸額銅即於其地分撥各局兼於其地開山採取

以供鼓鑄無事內地運銅宋蘇軾議於邊地行使鐵

錢蓋維時中國銅少而外域之銅不登天府故也

五旦回部樂器九音皆備以華譯之且即均也雙絃其

有客爾奈者狀類洋琴凡十八絃惟應和多天方新唱

第一單絃自第二至第八皆雙其絃應和

陋摩訶鐵腔鼓裏行鼓以鐵為腔冒以革吹蘆哨有器如銅

角而木管木管上安銅管銅管上安銅管銅管上珠魯翻成朱鷺歌珠  
安蘆哨而口吹之此回樂鼓吹也  
彼處曲名蓋亦馬  
前鼓吹之詞也

度索尋橦絕伎兼

繩伎御製回人繩伎詩序部分雙引

到重檐錦欄紅袂蹲蹲舞巧赴銅絲昔昔鹽

文獻通考

鼓等十種為一部隋唐以備燕樂其曲有昔昔鹽一臺  
鹽之類今回部樂音自平定後隸在樂官每三大節筵  
宴高麗國俳呈伎之後回人奏伎司舞二人舞盤二人  
皆服背褂錦腰襖綢帶於樂作後即上司舞二人起舞  
著青緞鞞繫絲綢帶於樂作後即上司舞二人起舞  
盤二人隨舞舞畢次呈雜伎大回子四人皆服背褂上  
身雜色綢下身穿袖衣冠五色綢回小帽走索尋橦百戲  
人服雜色綢下身穿袖衣冠五色綢回小帽走索尋橦百戲  
具陳樂  
止乃下

硝磺棉米產分區不止葡萄入歲租麟趾裏驪

詩志瑞金三品獨賤銀鏤

準回兩部自入版圖輸租請吏賦役有經其額賦葡萄酒之

外歲貢稻米棉花硝磺紅花等物不一皆為定額惟回

地以銅為貴以銀為賤黃金則其地所出亦入土貢昔

漢武帝幸回中下詔言封岱時見西域金氣之祥因鑄

麟趾裏瓏以示後世乾隆庚辰歲

命以回部貢金

仿鑄麟趾裏瓏有

御製紀事詩并序

戢金吉語繞夔嶠典故稽從眉哩時

師還俘獲噶哨斃蓋貯漿器也范銅

而金銀錯其文皆旁行回字不可識令阿渾譯之具云

元時有汗曰眉哩特木爾世居伊楞令其地良匠喀嗎

爾所造銘文皆祝嘏之詞跟肘辨來迷噶愛始知彼國

其事緣起載在陀犁克云

有冰斯

內府舊藏唐銅器一似豆而短足亦以金銀為文令土魯番哈審回子辨之惟識噶愛兩字

餘皆不識蓋彼經文亦有

今古之異人不能盡識也

讞刑灌水似鞭蒲懸架懲奸法更殊怪底兒童齊拍手

官人入市倒騎驢

同部鞫囚之法仰卧犯者於地以木

繩勒其腹不服則鞭其胷又不服則刑其足甚則囚之  
地牢即吐實定讞設木架於市懸以示眾至三日無不  
死者職官有犯則以墨塗其面

也道居喪不著緋墨衰聊用布爲衣不愁今歲寒無帽

新向墳頭送葬歸

同俗居喪無服制但去紅綠著黑布

綢緞以分致送  
葬者爲小帽

連襟報諾便烹羊教主前頭設誓長綠稔昇來扶上馬

嬌羞未肯拜姑章

同俗婿家邀媒氏至女家以連襟爲  
詞未敢質言議昏既報可則烹一羊

藉之以綢覆之以被送女家爲定前娶之三日婿宿女  
家而不入內至第三日女家延阿渾誦經婿設誓於教  
主前女無大故不敢凌虐乃坐女於墮毬四人昇以出  
門抱以上馬至家先拜竈神澆油於竈門然後入房不

即拜舅姑也或半歲或經年壻之卑  
幼入房去新婦障而始出拜舅姑焉

衰冠五寸髮垂垂無卸貂褕稱意披倭墮驚哥同語婦人爲驚

哥好妝束絳幃雙枕燦金絲同部暖帽頂高五寸邊寬前後獨銳各五寸貴者用

貂帽頂紅色織花繡紋而不綴纓婦人帽頂尖圓中腰

稍細形若葫蘆之半辨髮雙垂束以紅帛不用珠綴其

曰托恩者袍也領無卸袖平不鑲四圍連紉貴者用錦

繡冬用貂枕之制畧如內地多用金絲綴且以兩枕疊

而用之幃帳或青或紅與內地同

小雅詩傳考牧篇僛僛有唱譜新編阿誰慣打雞婁鼓

與我同搗馬尾絃準同諸部樂器多以馬尾爲絃無用絲者其絃之大小以棕之多少爲差

亦問有皮絃者

附題詞  
金匱徐嵩期齋

海內稱詩王鐵夫鐵體鐵厓無中華樂府無新  
句翻徧朱離西域圖

鳳皇雲陛奏環天七字聲諧馬尾絃好補周書王會  
解春官寫進狄鞮篇



淵雅堂編年詩藁卷七